

Tab. 5 Domácnosti podle výše čistého peněžního příjmu¹⁾ ve vztahu k životnímu minimu
e/ Subjektivní názory (%)
Households by relation of net money income¹⁾ to subsistence minimum
e/ Opinions (%)

Životní podmínky
Statistics on Income and Living Conditions
Rok 2014
Year 2014

	Násobky životního minima					Multiple of subsistence minimum					
	méně než ŽM less than 1	1,00 - 1,49 ŽM 1,00 - 1,49	1,50 - 1,99 ŽM 1,50 - 1,99	2,00 - 2,39 ŽM 2,00 - 2,39	2,40 - 2,99 ŽM 2,40 - 2,99	3,00 - 3,99 ŽM 3,00 - 3,99	4,00 - 4,99 ŽM 4,00 - 4,99	5,00 - 5,99 ŽM 5,00 - 5,99	6,00 - 6,99 ŽM 6,00 - 6,99	7,00 a více ŽM 7,00 or more	
Počet domácností absol.	183 736	194 830	342 457	431 620	815 512	1 059 204	538 846	287 772	167 400	283 120	Number of households abs.
Problémy s bydlením:											Problems with dwelling:
vlhkost v bytě	17,1	17,7	10,3	10,0	9,8	7,7	6,2	4,8	5,7	3,7	dampness
tmavý byt	7,0	6,6	5,4	3,5	3,6	2,8	3,8	3,4	2,1	2,0	too dark, not enough light
malý byt	11,6	8,2	9,0	7,0	5,7	6,3	7,2	4,3	4,0	3,8	too small
hluk z domu, resp. ulice	19,2	16,0	17,2	14,3	14,2	13,1	13,0	12,5	9,8	14,0	noise from neighbours, from the street
znečištěné okolní prostředí	16,0	13,9	15,6	14,8	11,6	13,5	13,6	12,9	17,0	15,8	pollution, grime
vandalství, kriminalita v okolí	18,0	14,7	15,6	11,7	13,0	13,1	13,4	12,6	14,8	15,2	vandalism, criminality in the area
Náklady na bydlení jsou:											Housing costs:
velkou zátěží	73,5	60,4	42,5	38,3	28,3	20,1	17,0	13,2	8,7	6,2	a heavy burden
určitou zátěží	24,1	35,0	54,3	57,6	66,2	72,0	74,0	74,0	71,3	61,0	somewhat a burden
vůbec nejsou zátěží	2,4	4,6	3,2	4,1	5,5	8,0	9,1	12,7	20,0	32,8	not burden at all
Splácení půjček (kromě bytových) je:											Repayment of loans, hire purchases:
velkou zátěží	11,9	7,8	6,0	6,3	5,3	4,5	4,4	4,3	3,2	2,5	a heavy burden
určitou zátěží	5,5	5,8	8,0	6,8	7,0	8,7	13,6	9,7	7,1	10,4	somewhat a burden
vůbec není zátěží	0,0	0,0	0,3	0,4	0,5	0,5	1,3	1,2	1,3	1,8	not burden at all
netýká se (domácnost půjčky nemá)	82,6	86,4	85,7	86,5	87,2	86,3	80,6	84,8	88,4	85,3	not applicable
Domácnost vycházela s příjmem:											Household ability to make ends meet:
s velkými obtížemi	48,0	38,9	15,6	13,7	7,0	4,1	2,3	1,4	0,4	0,8	with great difficulty
s obtížemi	32,8	27,0	37,5	33,7	26,0	20,0	15,0	10,1	6,3	5,7	with difficulty
s menšími obtížemi	14,3	24,8	33,3	36,8	42,8	43,5	40,1	38,7	21,5	20,2	with some difficulty
docela snadno	3,1	6,8	11,4	13,1	19,3	26,1	33,4	34,5	49,0	37,3	fairly easily
snadno	1,8	1,7	2,0	2,6	4,6	5,7	8,1	13,4	21,1	27,3	easily
velmi snadno	0,0	0,9	0,2	0,1	0,3	0,6	1,1	1,9	1,8	8,7	very easily
Domácnost si nemohla dovolit:											Household could not afford:
ročně týdenní dovolenou											annual one-week holiday
mimo domov	81,2	72,5	62,9	55,3	44,9	31,0	21,3	15,2	5,1	6,8	away from home
jíst obden maso	37,3	38,2	23,7	20,1	14,2	10,0	6,2	3,7	2,2	1,6	a meal with meat every second day
dostatečně vytápět byt	22,2	15,9	11,1	10,0	6,3	5,0	3,9	1,9	1,8	2,5	keep home adequately warm
zaplatit neočekávaný výdaj 9600 Kč	87,6	78,9	69,4	60,3	48,1	35,9	28,1	15,5	9,9	9,0	unexpected expenses of CZK 9600
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:											In last 12 month arrears on:
nájemného											paying rent
ano	24,3	10,2	4,0	2,7	1,8	1,6	1,9	0,3	1,2	1,2	yes
ne	57,4	58,1	65,5	59,8	53,4	50,1	52,5	52,9	56,7	52,2	no
netýká se	18,3	31,7	30,5	37,5	44,8	48,3	45,7	46,8	42,0	46,7	not applicable
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu											paying heating, electricity, gas, water
ano	26,3	16,1	4,6	4,4	3,1	1,8	2,1	0,0	1,2	1,2	yes
ne	73,4	82,6	94,8	95,6	96,4	97,5	97,4	99,8	98,3	98,1	no
netýká se	0,3	1,3	0,7	0,0	0,5	0,7	0,4	0,2	0,5	0,8	not applicable
splátek hypotéky a jiných půjček na byt											repaying mortgages and other dwelling-related loans
ano	0,4	0,8	0,5	0,5	0,5	0,0	0,2	0,3	0,0	0,6	yes
ne	3,3	6,2	6,9	7,8	10,5	13,5	18,4	27,2	23,4	24,8	no
netýká se	96,3	93,0	92,6	91,6	89,0	86,5	81,4	72,4	76,6	74,6	not applicable
splátek ostatních půjček a úvěrů											repaying other loans
ano	5,2	4,4	1,6	1,3	1,0	0,8	0,6	0,3	0,0	1,0	yes
ne	12,2	9,2	12,7	12,2	11,5	12,7	18,8	14,7	11,6	13,5	no
netýká se	82,6	86,4	85,7	86,5	87,5	86,5	80,6	85,0	88,4	85,6	not applicable

¹⁾ Čistý příjem po odečtení nákladů na bydlení

¹⁾ Net income after deducting housing costs